

2008.12.23 TUE

▼
2009.3.22 SUN



大都市圏に創造した豊かな自然環境・第3弾

7つの川を持つまち

一川を知る・川から学ぶ・川を楽しむ

江戸川区

◆主な展示◆

- 姿を変えてきた川（川の変遷と歴史）
- 7つの川のレビュー
- 江戸川水系門
- 葛崎ビオトープ
- 荒川でトンボに会う
- 江戸川アユものがたり
- 水辺の鳥たち
- 川へ行こう！

◆映像展示◆

- 川をテーマとした「えどがわ区民ニュース」
- 世界の沿岸・荒川物語

◆写真展示◆

第16回全国川サミットin荒川写真コンクール入賞作品など

★早春特別トーク「川から学ぶこと」★



北野 大 (江戸川区立さくら美術館)

高木 茂樹 鮎塚カウンセラー・NPOえどがわエコセンター事務局長

栗林 道 岩壁カウンセラー・えどがわの道実現会・みどりの女子研究会代表

2009年2月14日(土)午後1時～

会場：しのざき文化プラザ講義室

入場無料・事前申し込み制

(定員 80名 志申し込み開始日 2009年2月2日9時より)

申込先・問い合わせ先：しのざき文化プラザ事務室 TEL:03-3676-9071

7つの川をつらまち

江戸川区



江戸川

新中川

旧江戸川

中川

新川

荒川

江戸川は西に葛西川、東に白井川を含む7つの川。7つの川と海に囲まれた多摩町
の町がなまけです。西多摩郡や生駒郡を旧葛西郡江戸川郡はせわ
かわきり入るが、運河では、もっと本当に親しみて育む暮らしがあります。
おみこしの伝統文化も継承されています。さとういきを育むための活動を
ヨーロッパなどのスポーツ連盟と連携して開催する「木造橋建設大会」など

人間の歩みとともに姿を変えた大河

多くの生き物が暮らし、私たちの生活に溶け込んでいる江戸川区の7つの川。あたかも太古より変わらぬ姿であるかのようなその多くが、先人たちの労苦により創られた人工の川であることをご存知でしょうか。

最下流域であるがゆえに、川の恩恵とともに川の脅威を何度も味わってきた江戸川区。その洪水対策や用水確保のため、最初に大工事を行ったのは徳川家康でした。本来東京湾に流れ込んでいた利根川を、荒良瀬川や鬼怒川と結び、最終的には鶴子に流れ込むようにした利根川東遷事業。江戸の都市機能を高める水上輸送路の確保にも大いに寄与した、この事業により現在の江戸川の原型も出来上がりました。

もうひとつの大河川である荒川の大規模な治水事業が行われたのは、明治時代でした。「荒ぶる川」を綻めるため行われた荒川放水路の開削工事の総指揮をとったのが、青山士（あおやま・あきら）です。延べ310万人の労力と20年の歳月をかけて昭和5年（1930）に完成した荒川放水路は今、私たちが荒川と呼んでいる大河です。

時代とともに姿を変え進化した川は、首都・東京、そして江戸川区の人々の安心・安全な背みを、たった今も静かに守り続けているのです。



青山士（あおやま・あきら）1878～1963

新潟生まれ。東京帝国大学卒業後、世界でバナマ運河工事に唯一の日本人技術として参加。最後の土木技師を学んだ後、荒川放水路の技術責任者に任命。工事は試行錯誤の過程でしたが、特に氏の力量が発揮された羽根木門は、横浜大賞典にも耐えた重要な水門として今も現存しています。



羽根木門（原木門）→ 羽根木門（新木門）



江戸時代

- 元治18年（1590）徳川家康の命により利根川水系の治水調査・小笠川の開削始まる
- 文禄3年（1594）利根川底掘事業開始・会の川開削
- 元和7年（1621）新田舎の開削で、利根川本流が荒川に合流・江戸・大江戸になる
- 寛永6年（1629）荒川の付帯・元豊川幹流
- 寛永12年（1635）江戸川の開削始まる
- 享保14年（1729）中川の乾燥



明治～昭和初期

- 大正11年（1922）荒川・小川付替
- 大正13年（1924）荒川放水路開削
開削責任者：青山士
- 昭和5年（1930）荒川放水路完成



戦後

- 昭和37年（1962）第9回「中川放水路」竣工

お問い合わせ窓口にご連絡ください。お問い合わせ窓口に連絡ください。

江戸の運河 「荒川・中川」



人工の放水路 「荒川・中川」



川辺の面白コラム

●北原白秋も暮らした！小岩村

高麗な詩や歌で知られる北原白秋（1885～1942）の故郷が、北小岩の八幡神社内にあります。理由は、白秋がかつての小岩村に住んでいたから。大正5年（1916）7月から約1年間、白秋は小岩村字三谷の花菖蒲宅の隣れに居を構え、知識や歌の素材を得たのです。

発見地：北小岩8-23-19



●6月が見頃となる江戸川河川敷の花菖蒲

江戸川河川敷にある小岩井園地には、約100種の花菖蒲が植えられています。それら約5万本の花々が盛りを迎えるのは6月。一帯は白や紫の美しい花菖蒲で埋め尽くされます。開花時期には「花菖蒲まつり」も開催されます。

発見地：北小岩町1丁目先江戸川河川敷



番外編：花菖蒲の上手の手



川辺の面白コラム



●川から発想を得て作られる？

匠の技

葛飾区近くにある「江戸菴子工房まつり」は、京菓子とは異なり30近くの菓子を個人一人で作る伝統工芸。江戸菴子の桂を受け継ぐ土川、金丸やショウブなど、伝統工芸師、松井家さんが手がけた色鮮やかな作品は、区役所の展示コーナーをはじめ、葛飾文化プラザの伝統工芸CAFEでもご覧いただけます。

発見地：北緑崎2-24-3 TEL: 03-3678-6314

●川の恩恵とともに発達した染工場！

●

さまざまな織機が描かれる手ぬぐい製造過程において、欠かせないのが染色作業の施。川を行きの繩を糞とす「洗い」という作業です。つまりキレイな川がなければ作ることができなかった手ぬぐい製造において、一之江で約70年事業を続けてるのが「村井染工場」です。「洗い」が終わったら、物干し台で手ぬぐいは風にたなびく姿は絶景があります。

発見地：中葛西1-39-15 TEL: 03-3688-6210

●釣った魚は記念に残そう？！

●

釣り好きには耳寄りの話がコレ！釣った魚をはく顔にしてくれる店が江戸川区にはあります。中葛西にある「吉良魚頭はく顔」店です。加工料金は30,000円から。ヤマメや鰯からキンギョサーモンまで、サイズはどんなものでも対応してくれます。

発見地：中葛西1-39-15 TEL: 03-3688-6210

●

「繋まれ 庄がれ 水辺 のわ」

開催日時：平成21年3月27日（金）13:00～19:00
3月28日（土）10:00～19:00
3月29日（日）10:00～16:00

会 場：タワーカーク船橋1階展示室

内 容：江戸川区の水辺で活動している団体による、展示会および園芸会（ボート、カヌー、自然遊び、ごみ拾い、自然保護活動、自然観察会の実演など）

主 催：江戸川区本部の環境交渉会実行委員会

事務局連絡先：江戸川区土木部計画課水と緑の推進課（電話 03-3662-8393）

川辺の面白コラム



●雨でも雪でも快適な、魚釣りポイント発見！

新中川から住宅街に降りていくと、なまこ壁のちょっと不思議な建物があります。そこが知る人ぞ知る名門相撲部屋「伊勢ノ振羽屋」です。土佐ノ海園などを運営するこの相撲部屋の相撲占は、練習実行であれば見学可です。

発見地：春江町3-17-6 TEL: 03-3677-6860

川辺の面白コラム



●橋の新名所を駆やかに盛り上げるおまつりです！

平成15年（2003）3月に完成した橋の新名所、小松川千本桜では毎年3月下旬に、「小松川千本桜まつり」が開催されています。約10種1,000本の桜がひっせいに咲き誇る一帯では、桜鑑定会やイベント、お祭りなどが催されます。

問：江戸川区民生部農業部小松川事務所 TEL: 03-3683-5183

川辺の面白コラム

●江戸川区全域がさくらまつりで春爛漫！

小松川千本桜を含む、江戸川区の30箇所の公園や水辺では、3月下旬から4月中旬まで「江戸川さくらまつり」が毎年開催されています。期間中、各公園ではショーやお花畠、縄文市、草花市などさまざまな催しが開かれ、商店街もこの季節さまざまな企画で盛り合いを見せます。

問：江戸川区農業部農業事務組合事務課 TEL: 03-3662-6738

●富公園では珍しい八重桜が見られます

東葛西の富公園では、春、珍しい桜が見られます。開花色の花びらをざっしりつけた「東葛西八重いこう」といふ八重桜の一品、花をつけるのは例年3月下旬から4月初旬、夜になるとライトアップされ、夜桜も楽しめます。

問：江戸川区農業部農業事務組合事務課 TEL: 03-3658-6053



BIO TOP

ビオトップって何?

「ビオトップ(Biotop)」とは、ギリシャ語の「Bios(生物)」バイオス・ビオス」と「Topos(場所)」トポスを合わせたドイツの合成語。「さまざまな生き物があるがままに生息できる場所」を表している言葉です。都市環境においては、少なからず人の配慮と手助けが必要です。

篠崎にビオトップが造られたわけ

江戸川は、昔から今の場所にある、江戸川区で唯一の準自然河川と呼べる川です。2002年、その江戸川をテーマに「第11回全国川サミット in 江戸川」が開催された際、「江戸川の楽しみ方を見直す!」と、区民と行政が協力しあい多くのグループが、約半年間活動をしました。それをきっかけに、都立篠崎公園に近い南坂橋付近に2008年夏に完成したのが、篠崎ビオトップです。もとから環境者の準絶滅危惧種に指定されているミゾコクジュが自生する場所に、「命にぎわう江戸川の復活」をめざし、国土交通省・江戸川区・市民団体が協力と協働を続け、誕生したのが篠崎ビオトップなのです。



さまざまな植物がよみがえる

篠崎ビオトップ

篠崎ビオトップは・・・

もとからある土だけで創る

水生生物をあらかじめ救出し、「決して地所から土を持ち込まない、出さない」など、工事は慎重に行われました。こうして完成した篠崎ビオトップでは現在、眠っていた種子が芽生えたと思われる植物をはじめ、さまざまな生き物がその姿を見せてくれています。



レッドデータ 活動 植物種



デンジソウ
環境省ランク VU
東京都ランク D



タコノアシ
環境省ランク NT
東京都ランク A



ノウルシ
環境省ランク NT
東京都ランク D



オノブライチスタデ
環境省ランク NT



ゴキズル
東京都ランク A



カズノコグサ
東京都ランク C



カサスゲ
東京都ランク C



アゼナルコスギ
東京都ランク C

レッドデータ 活動 植物種



サンカクイ
東京都ランク C



フトイ
東京都ランク C



カワラニンジン
東京都ランク C



ミゾコクジュ
環境省ランク NT
東京都ランク A



カンエンガヤツリ
環境省ランク VU
東京都ランク A



アガシ
環境省ランク NT
東京都ランク A



アカボタデ
環境省ランク VU
東京都ランク C



対象種レベルランク
① 危険
② 近危
③ 潜在的危機
④ 無懸念
⑤ 対象外

対象種レベルランク
① 既知で絶滅した種
ここ、(S)生存確認の困難な種
A、繁殖の危機が明確している種
B、繁殖の危機が明確していない種
C、潜在的の危機をもつ種ランクへの
種が記載される種
D、(E)既に足りる情報が得られない種



荷風が愛した荒川・江戸川



2009年、没後50年を迎える永井荷風（1879～1959）は、耽美な作風で明治から昭和にかけて活躍した小説家です。エリート官僚の厳格な家に生まれながらも自由奔放を好み、アメリカ、フランスに滞在した後、「あめりか物語」を発表。夜な夜な街を彷徨いながら、人気作家としてのスタートを切れます。その荷風の生涯を通しての楽しみであったのが、気ままなひとり歩きでした。本郷、小石川、麻布、銀座、浅草、玉の井…そして戦後移り住んだ千葉県市川市界隈の川辺も散策の対象でした。時に江戸の昔を搜し求め、時に空想に身を沈めるため、背広にネクタイをしめ、帽子に傘を持ち、ひたすら歩いた日々。そのひとり歩きの先に、荷風は多くの文学を生み出しました。荒川や江戸川も、その荷風に愛された風景のひとつでした。

□荷風が書物に残した1文と書物名

- 「隅田川の両岸は、千住から永代の橋群に至るまで、今はいずこも散策の興を殺すには適しなくなった。やむことをえず、わたくしはこれに代わるところを荒川放水路の堤に求めて、折々杖を曳くのである。」（『放水路』より）
- 「放水路の眺望が限りもなくわたくしを喜ばせるのは、蘆荻と雑草と空との外、何物をも見ぬことである。殆ど人に逢わぬことである。」（『放水路』より）
- 「昭和二十二年九月廿三日。晴また陰。午後水害^{アキ}のさまを見むとて市川駅に至りしが乗車券を売らざれば歩みて江戸川橋をわたり千葉街道を行く。この街道は舗装せられ地面高きがため浸水せず両側の人家も無理なれど古線の駅に至る道路その他の小道は漫水人の膝を没す。」（『断腸亭日乗』より） 来カスリーン台風のことと思われる。
- 「わたしは葛西村の海辺を歩いて道に迷い日が暮れてから灯火を目當にして、漸く船橋橋の所在を知り一後略一」（『瀬東崎源』より）



江戸川にかかる今井橋付近にたたずむ永井荷風

荒川のことはこの人に聞こう!

ナビゲーター・佐藤正兵さん



電通アドアーズアーバンマーケティング

荒川は、古くから豊かな自然環境で知られる河川でした。しかし、戦後は、河川改修や土木工事により、自然環境が大きく変化しました。特に、1960年代から1970年代にかけて、荒川は「死水」と呼ばれ、魚類や生物の生息が困難になりました。その後、環境保護活動家たちの努力により、荒川の生態系が徐々に回復するようになりました。しかし、現在でも、河川の水質や生物多様性はまだ課題があります。また、河川周辺の開発によって、自然環境がますます損なわれています。そのため、今後も、河川の環境保護と生物多様性の維持が重要です。

電通アドアーズアーバンマーケティング

●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部

●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部

●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部

●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部

●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部

●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部

●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部

●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部

●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部

●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部
●アーバンマーケティング部

トンボ舞う荒川



命あふれる江戸川



ムジナモ、絶滅の危機を乗り越えて

ムジナモ (蜻蛉 (羽翅))

